

## 日治時期張李德和「琳瑯山閣」書畫雅集探究

The Gathering Literati of Zhang Li De-He in Japanese Colonial Period / Lin, Shiang-chin

林香琴 Lin, Shiang-Chin

### 摘要

本文旨在研究張李德和（1893-1972）書畫雅集，時間斷代在日治時期。二十世紀上半葉，積極贊助嘉義地區書畫雅集的新時代女性張李德和，是日治時期與「台展三少年」之一的陳進（1907-1998），同樣獲得三次特選，同登「府展」「無鑿查」資格的兩名台灣籍女畫家之一，其書畫與事蹟值得深入探究。本文試圖利用文獻資料分析法、藝術社會史研究等方法論來探析，首先，論述「琳瑯山閣」主人——張李德和之生平。幼年接受傳統漢學教育；及長，又接受日本所傳入的新式教育，新舊學兼容；其次，探析日治時期「琳瑯山閣」之書畫雅集與贊助。基於本身對詩書畫等之愛好，提倡書畫雅集，與文人書畫家往來頻繁，她以豐厚的資金贊助書畫家；最後，探究張李德和由藝術而文化而社會之參與及關懷。張李氏盡一己之力，推動嘉義地區文化的發展，展現傳統仕紳的社會關懷。研究結果發現，日治時期接受新式教育之新時代女性張李德和，為了替民族增光，積極地提倡與贊助書畫雅集，是促成「嘉義乃畫都」的幕後重要推手之一。

**關鍵字：**張李德和、琳瑯山閣、墨洋會、嘉義乃畫都

國立台灣美術館  
National Taiwan Museum of Fine Arts

## 前言

探究台灣新時代女性的產生，應是源自日治時期新式教育的引進與對女子教育的重視，這一群新時代的女性其先鋒性與獨特性，在台灣歷史上具有鮮明的地位，<sup>1</sup>嘉義「琳瑯山閣」主人——張李德和就是其中之一，日治時期她既是受新時代教育的女性，又具有地位頗受尊崇的「先生媽」身分，在以男性為主的台灣傳統社會裡，洞燭機先地提倡書畫雅集不遺餘力。

古代著名高士、文人的聚會活動，可視為廣義的雅集，如「竹林七賢」、「蘭亭修禊」等。本文之「書畫雅集」是指文人聚集一起賦詩、書畫等情景，藉此表達自以為樂的情致和氣味相投的交誼。<sup>2</sup>二十世紀上半葉，積極贊助嘉義地區書畫雅集的新時代女性張李德和，是日治時期與「台展三少年」之一的陳進，獲得三次特選，同登「府展」「無鑿查」資格的兩名台灣籍女畫家之一。因此，張李德和之書畫與事蹟值得深入探究，有關她的書畫專輯與學術論文集都是在廿一世紀所彙編：2000年，嘉義市文化局委託國立中正大學中文系江寶釵教授，為其策畫在嘉義市文化中心三樓舉辦「張李德和書畫展」，編有《張李德和書畫集》、《張李德和詩文集》、完成傳記初稿；2008年，國立中央圖書館台灣分館為其舉辦「琳瑯人生：張李德和(1893-1972)特展」，而編有《琳瑯人生：張李德和(1893-1972)特展專輯》一書；2010年，真理大學麻豆校區台灣文學資料館為其舉辦「張李德和的世界」學術研討會，除了公開徵稿，還廣泛蒐集有關張李德和的學術著作，編有《張李德和的世界——學術研究論文彙編》一書；2012年，張馨心完成其碩士論文《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，分別以家庭與求學、參與公共事務及文藝活動與表現等三方面，來論述橫跨清領、日治、戰後三時期的女性菁英——張李德和。以上諸作，對張李德和的資料蒐集與整理具有重要的學術貢獻。

本文的探究時間斷代在日治時期的張李德和，研究議題在其書畫雅集，在此期間前後的詩文書畫雅集並非論述的重點。被推舉為詩、詞、書、畫、琴、棋、絲繡七絕的張李德和，<sup>3</sup>歷年來學者對其書畫相關的研究整理有：林柏亭《嘉義地區繪畫研究》，詳細探究了嘉義地區入選「台、府展」東洋畫家的生平、重要作品與畫家的組織活動，將張李德和歸類為嘉義的畫家兼仕紳的贊助；<sup>4</sup>賴明珠〈才情與認知的落差——論張李德和的才德觀與繪畫創作觀〉，指出張李德和以

<sup>1</sup> 鄭鳳晴，〈媒體中登場的殖民地新女性——以《漢文台灣日日新報》與《台灣民報》為主〉，收入陳萬益主編，《台灣文學論叢》，新竹，國立台灣清華大學台灣文學研究所，2009年，頁97。

<sup>2</sup> 黃戈，〈明代雅集圖畫題在朝鮮後期的播遷〉，《書畫藝術學刊》第5期，2010年6月，頁112。

<sup>3</sup> 龔顯宗，《台灣文學家列傳·羅山女史李德和》，台北，五南圖書，2000年，頁505。

<sup>4</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁148-150。

家庭圓滿為出發點，視繪畫為「雕蟲」、「末技」或是閑情消遣，因為她的才德觀勝過繪畫創作觀所致，以致於戰後繪畫事業未能得到進一步的發展；林秀娟〈書韻墨舞——李德和之書畫交遊〉探討了張李德和與台、中、日文人的書畫交友圈；張俐璇〈重層的視線——析論陳進與張李德和的台、府展東洋畫〉，析論了兩者對東洋畫創作的不同觀點；黃淑娟〈外婆張李德和給晚輩的題畫詩〉與〈回憶書畫家外婆〉，回憶外婆對子女等後輩的書畫教養。

綜上所述，目前尚未有學者以日治時期接受新式教育的時代女性與地方性領導階層的觀點，來探究張李德和「琳瑯山閣」書畫雅集以及對地方書畫贊助之時代意義者。本文認為，接受新式教育的時代女性與地方性領導階層的身分，對其在日治時期推動書畫雅集，有其無可取代的時代意義，因此有深入研究之必要。

### 一、「琳瑯山閣」主人——張李德和

日清戰爭結束，1895（明治 28 年）年的「下關條約」，台灣割讓給日本，日本任命樺山資紀為台灣總督，水野尊擔任民政局長，台灣正式進入日治時期；<sup>5</sup>迄 1945 年 8 月 15 日，裕仁天皇向盟軍宣布投降，<sup>6</sup>日本戰敗，勢力撤出台灣，結束統治。

相較於清廷，日清戰爭日本成功的關鍵在於明治政府的現代化。<sup>7</sup>張李德和（圖 1）兩歲到五十二歲之間，即幼年到青壯年之間，正處於日本統治時期。

初到台灣的日本人，對台灣教育的印象是「台灣僻處海外，文教未敷，置身業儒者，十不得壹」。<sup>8</sup>日本治台後，積極推動新式教育，期能使台灣邁向現代化。明治 38 年（1905）台灣財政獨立後，歲入年年激增，島內各種產業發達，製糖業興盛，製茶業也一片榮景，公私土木事業興隆，住民的生活水平向上提升，到了明治 43 年（1910）的年度歲收比前一年度多了三倍。<sup>9</sup>國民所得的增加，培養出一批受過新式教育、愛好書畫的中產階級產生。

張李德和，字連玉，號羅山女史、琳瑯山閣主人、題襟亭主人、逸園主人。1893 年出生於雲林西螺堡西螺街，係清朝水陸都督李朝安之後代，儒學訓導李

<sup>5</sup> 杉本幹夫，《デ-タから見た日本統治下の台湾.朝鮮プラスフィリピン》，東京都，龍溪書舍，1997 年，頁 12-15。

<sup>6</sup> Hiromi Mizuno, *Science for the Empire – Scientific Nationalism in Modern Japan*. Stanford: Stanford University Press, 2008, p.173.

<sup>7</sup> John K. Fairbank and Kwang-Ching Liu, *The Cambridge History of China Volume II Late Ch'ing, 1800-1911, Part 2*. Cambridge University Press, 2008, p.345.

<sup>8</sup> 《台灣日日新報》，1906 年 3 月 14 日。

<sup>9</sup> 矢內原忠雄，《帝國主義下の台湾》，東京都，岩波書店，1988 年，頁 79。

昭元之長女。六歲，進入表姑劉活源開設的私塾習漢學，由父親親授書法。<sup>10</sup>李昭元自幼苦讀漢學，青年時期正逢台灣改隸，為了求得新知與專業於 1897 年北上，考入當時台灣最高的學府——台北國語學校，成為第 2 屆畢業生。學成之後，留校擔任儒學訓導，從事新式教育工作。李昭元接受新舊教育（日式及漢式）的思想薰陶，對子女的教育也採取新舊並行的方法。<sup>11</sup>台灣民間書房（私塾）的舊式教育，奠定張李德和的漢文基礎與傳統的儒家思想。

清代台灣教育分為官學與鄉學，鄉學有社學和民學，後者稱書房，學童入學之初，旨在授予容易誦讀的《三字經》，次及不加句讀的《四書》和《幼學群芳》，進而研讀五經、《四書集註》，以及古文詩賦之類，<sup>12</sup>對女子的教育方面偏重貞節、順從等的婦德涵養。<sup>13</sup>張李德和十一歲進入西螺公學校，並且延聘劉毛至宅第教授琴箏。明治 40 年（1907），十五歲，西螺公學校畢業，進入台灣總督府國語學校附屬學校技藝科，明治 43 年（1910），改稱為「國語學校附屬女學校」。<sup>14</sup>張李德和回憶小時候就學的情形：

我是在交通不便的鄉下出生成長，如同井底之蛙。幸好當時當地支廳長（日人）頗有漢學素養，經常跟我們的女老師們切磋漢學，獎掖後進。此時西螺公學校的校長亦頗熱心教育，因此之故，終使我順從大家期望，負笈遠離故鄉，赴當時全台唯一的士林本校念書。如果沒有老師的勸導，縱使家父熱心教育，家裡還有老祖母，怎能離開其慈愛溫暖膝下遠走他鄉呢？<sup>15</sup>

日治初期的武官總督治台，台灣並未完全歸順。1898 年，兒玉源太郎就職為第四任總督，後藤新平擔任民政長官，後藤在任期的八年又八個月內有許多業績，稱為「兒玉—後藤時代」，最大的業績是改善台灣的衛生環境，採取鎮壓與安撫並施政策。<sup>16</sup>吳文星指出，日治初期台灣總督府的公學校教育對象為台灣本

<sup>10</sup> 張李德和，〈自傳〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010 年，頁 9。

<sup>11</sup> 賴明珠，〈才情與認知的落差——論張李德和的才德觀與繪畫創作觀〉，《流轉的符號女性：戰前台灣女性圖像藝術》，台北，藝術家出版社，2009 年，頁 44。

<sup>12</sup> 吳文星，〈日據時代台灣書房之研究〉，《思與言》第 16 卷第 3 期，1978 年 9 月，頁 264。

<sup>13</sup> 洪郁如，《近代台灣女性史：日本の殖民統治と「新女性」の誕生》，東京都，勁草書房，2001 年，頁 82。

<sup>14</sup> 為大正 11 年（1922），「臺北第三高等女學校」前身，即今日「台北市立中山女子高級中學」，參見張李德和著、黃張妙英譯，〈負笈赴學都士林——明治四三年技藝科第四屆畢業生〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 43。

<sup>15</sup> 張李德和著、黃張妙英譯，〈負笈赴學都士林——明治四三年技藝科第四屆畢業生〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 42。

<sup>16</sup> 黃昭堂著、黃英哲譯，《台灣總督府》，台北，前衛出版社，1994 年，頁 83-96。

地中、上流子弟為主，藉以拉攏地方性領導階層，<sup>17</sup>張李德和因為其舊世族子弟身分，得以進入國語學校附設女校就讀。

當時縱貫鐵路還未全通，西螺、斗六間以扛轎渡過有名濁水溪、雷公溪、虎尾溪後，坐火車到葫蘆墩（今豐原），再換坐台車。數次經過可怕的河流，越過田螺殼似的嵯峨怪山，緩緩回旋平地，漸次登上山頂，再由此一路飛瀉平地，才得放下忐忑不安的心，但魂魄早已飛奔九天雲外。也曾聽過，後面三台之後跟著來的一輛台車，發生脫軌，墜落八坑谷裡，四人中二人重傷，二人骨肉粉碎的極悲慘事故，不禁掉下同情之淚，仰天深謝蒼穹。經過三次如此危難，終獲鐵路暢通之福。危難當時，故鄉祖母和雙親們直等到接獲我「平安抵校」的電報後，才能從深深憂慮中解脫。<sup>18</sup>

為了加速推動台灣社會的現代化，1900年，台灣總督府實施男子斷髮與女子解纏足運動，並且邀請台灣本地有影響力的仕紳到內地觀光，讓他們知道內地的進步，以及日本與中國國力的強弱。<sup>19</sup>在此機緣下，張李德和也解了纏足，行走自如，因此得以進入公學校就讀，並負笈異鄉求學。

日本治台初期，台灣人受教育的人數比例不高，女學生的出現分外受矚目。她們在日本新式教育的教導下，捨棄小腳，走出閨房，甚至離家住宿求學，在學校修習學業、遠足、旅行、登山等活動，這些迥異台灣傳統女性的舉動，都使她們占據報刊的篇幅，成為備受肯定的一群新女性。<sup>20</sup>十五歲即離鄉背井，從西螺遠赴台北求學的張李德和，無疑地是走在時代的前端，體現台灣總督府對女子教育的現代化。

台灣施政的基礎大都築基在「兒玉—後藤時代」，1899年基隆到高雄鐵路開始施工，1908年4月，連接台灣南北大動脈的西部縱貫鐵路全線開通。<sup>21</sup>張李德和十八歲（1910）在當時的首善之區台北完成學業，畢業返鄉執教於斗六公學校（今斗六市鎮西國小），任教藝術及修身科。二十歲，憑媒妁之言嫁給嘉義西堡嘉義街拔元巷張錦燦（1890-1970）。婚後，轉任教於嘉義公學校（今崇文國小，

<sup>17</sup> 吳文星，《日治時期台灣的社會領導階層》，台北，五南出版社，2012年，頁183。

<sup>18</sup> 張李德和著、黃張妙英譯，〈負笈赴學都士林——明治四三年技藝科第四屆畢業生〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008年，頁43-44。

<sup>19</sup> 洪郁如，《近代台灣女性史：日本的植民統治と「新女性」の誕生》，東京都，勁草書房，2001年，頁84。

<sup>20</sup> 鄭鳳晴，《日據時期台灣新女性的再現分析：以媒體記事與小說創作為中心》，新竹，國立台灣清華大學台灣文學研究所碩士論文，2008年，頁16。

<sup>21</sup> 杉本幹夫，《デ-タから見た日本統治下の台湾・朝鮮・フィリピン》，東京都，龍溪書舍，1997年，頁102。

任期為 1912-1914 年)，夫繼續就讀醫科。二十二歲時（1914），張錦燦在嘉義廳下茄冬北堡（今後壁鄉）菁寮莊開設諸峰醫院，張李德和辭教職，回家相夫教子。兩年後（1916），因菁寮莊交通不便，結束院務，返回嘉義租地開業。二十九歲時（1921），購置嘉義街土地（現為嘉義市國華街合作金庫嘉義支庫），建諸峰醫院。<sup>22</sup>生活穩定之後，她開始展開詩文書畫的雅集活動。

賴明珠認為，張李德和畢竟是女性，在以男人為中心的傳統社會結構裡，仍然無法遁逃男權主宰的社會框架。雖然當時台灣社會近代化、半開放的社會，但是社會能否接納她的才氣，端賴一個大前提——她能否遵守婦女的「四德」之道。因此所有隸屬於傳統婦女的日常例行工作，例如烹煮飲食、侍奉翁姑、教養子女、協助夫婿事業等，仍舊佔去她大部分的時間。<sup>23</sup>幼年的漢學教育，植基張李德和傳統的婦德觀念，「家庭圓滿」是女性最重要的職責。

婚後育有二子七女的張李德和，子女個個成就出眾，她在〈教育微言〉自述兒女的興趣、經歷與教育：長男兒雄醫大畢業，擅長外科，因戰爭被徵召為第一代正式軍醫，赴廣東、北京、天津、青島、上海與南方各島等，出生入死，幸天庇佑，歸後再度勉學，榮獲日本醫學博士。次男藩雄，就讀省立嘉義中學三年級時，當通訊隊，為了躲避飛機空襲，急俯地於竹籬下，腎臟竟然凝血瘀傷，不可受激烈運動，即轉向省立工學院夜間部，曾獨自研發播音機之創造，後僑居巴西聖保羅市。長女女英與次女敏英都是日本女子大學畢業，三女麗英畢業於東京女子大學，四女瓊英、五女慧英與六女妙英皆畢業於台北女子高等學校，因為戰爭無法前往日本留學，七女婉英台大外文系三年級即轉入美國大學就讀，後取得碩士學業。<sup>24</sup>作為受過新式教育的名門之後，張李德和對子女的教育相當用心。

擅長家務的張李德和，是一位備受社會稱道的賢妻良母。日治時期張李德和子女的婚姻網絡，也涵蓋台灣的五大家族：長女張女英嫁給基隆顏家顏國年長子顏滄海，次女張敏英嫁給霧峰林家林正雄。顏家崛起於顏雲年與顏國年昆仲，很自然地在兒女親家的安排方面表現出門當戶對，<sup>25</sup>家世與教育良好的張李德和子女，也成為五大家族的婚配對象。

<sup>22</sup> 余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008年，頁62。

<sup>23</sup> 賴明珠，〈才情與認知的落差——論張李德和的才德觀與繪畫創作觀〉《流轉的符號女性：戰前台灣女性圖像藝術》，台北，藝術家出版社，2009年，頁52。

<sup>24</sup> 張李德和〈教育微言〉，收入江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁293-294。

<sup>25</sup> 有關台灣五大家族請參見司馬嘯青，《台灣五大家族》，台北，玉山社，2000年，頁77-87

表 1 張李德和子女表

子女稱謂	名字	學歷	年代	配偶名字	學歷	年代
長女	女英	日本女子大學 日文學部	1914-2007	顏滄海	日本慶應 大學	1909-1978
長男	兒雄	日本帝大醫學 外科博士	1915-2009	李娟娟		1924-1987
次女	敏英	日本女子大學	1920-1980	林正雄	日本慶應 大學	1918-1995
三女	麗英	東京女子大學	1922-	林仲琛	京都醫學 博士(日)	1917-2001
四女	瓊英	台北第三高女	1924-2004	周維新	醫學博士 (日)	1918-2008
五女	慧英	台北第三高女	1927-1996	陳呈譔	學士(日)	1922-1982
六女	妙英	台北第三高女	1929-	黃汝霖	台大醫學 士	1926-2005
次男	藩雄	嘉義中學 省立工學院夜 間部	1931-2002	謝秀麗		1934-1997
七女	婉英	英文學碩士 (美)	1933-2007	蘇承昭	醫學博士 (日)	1930-2004

資料來源：高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010年，頁6-7；張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁22-33。

持家有成的張李德和，也走出家庭，展開個人的社會參與。一方面，為丈夫處理繁雜的醫院事務，還協助其襟兄開辦一所助產士講習所——諸峰醫院。這座美輪美奐的建築，是當時嘉義的地標之一，該醫院免費培養接生婆，而這些接生婆也接受張李德和所策畫的短期漢詩教育。嘉義藝文界人士，也以諸峰醫院的樓上「琳瑯山閣」為書畫雅集處所，直到台灣本島也捲入太平洋戰爭，諸峰醫院毀於盟軍的戰火，才結束經營。<sup>26</sup>「琳瑯山閣」的書畫雅集，見證日治時期當地仕紳對書畫活動的贊助。

## 二、「琳瑯山閣」之書畫雅集與贊助

清代中期以後，臺灣社會經濟的發展，終於擺脫移民社會的窠路藍縷，漸趨

<sup>26</sup> 江寶釵，〈陪她人間走一回——嘉義張李德和研究始末〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北，國立中央圖書館台灣分館，2008年，頁24。

繁榮，富豪仕紳紛紛營建山莊庭園，這些名園主人多是雅好詩文書畫，名園遂為論藝雅集之場所，對書畫的提倡與推行起了推波助瀾的作用。當時有五大富紳的名園成為雅集的贊助者：新竹「北郭園」、板橋「林家花園」、霧峰「萊園」、新竹「潛園」、臺中神岡「筱雲山莊」，<sup>27</sup>以中北部為中心的名園，文人酬唱往來，蔚為風氣。

詩人雅集之風沿自清代，詩社在日治時代之活動達到空前高潮。林柏亭指出，嘉義詩社有「羅山吟社」、「玉峰吟社」、「鷗社」、「嘉社」、「連玉詩鐘社」……等，活動經常聚於「琳瑯山閣」，此處成為嘉義地區藝文活動的重心。1926年陳澄波（1895-1947）入選「帝展」西洋畫部，1927年「台展」開辦，陳澄波與林玉山（1907-2004）都入選，隨即受到喜愛藝文人士的矚目。不久，林玉山與陳澄波都成為「琳瑯山閣」的座上賓客（圖2）。<sup>28</sup>日治時期名園擴展到南部，「琳瑯山閣」是嘉義地區最重要的書畫雅集場所，對書畫活動的推展功不可沒。

1912年，張李德和二十歲，首次加入詩社——「西螺莢社」，活動型態為日治時期最常見的擊鉢吟及詩鐘。擊鉢吟是限時、限題、限韻、限格律的賦詩競賽。「西螺莢社」成員幾乎全為男性，張李氏是唯一的女性，經常在競賽當中奪魁。婚後，以夫家嘉義的詩社為活動地點，加入「羅山吟社」、「麗澤吟社」，擔任「鷗社」顧問。後來「鷗社」邀請十個詩社的159位成員，成立「嘉社」，張李德和曾在「嘉社」賦詩競賽時掄元。<sup>29</sup>由參與詩社，進而廣結嘉義地區愛好文藝的社會菁英，成為日後她進一步推動書畫雅集的因緣。

雅好漢詩，以及為了延續傳統的漢文化，張李德和三十四歲時（1926）以諸峰醫院樓上為據點，成立「琳瑯山閣詩仔會」。1928年春，北平大學美術教授王亞南來嘉義訪問，王氏與嘉義文人交遊甚歡，促成組織畫會的動機。三十七歲（1929）時，張李德和有感於活動空間不夠，改建諸峰醫院為洋樓，樓上為家庭起居讀書室，稱「琳瑯山閣」（圖3），屋後建有庭園、水池、花木、小橋、流水、涼亭、奇石等題名為「逸園」。<sup>30</sup>1929年，林玉書與吳文龍發起組織「鴉社書畫會」，暗含「亞」字，並且有塗鴉之意。會友在張李德和之「琳瑯山閣」聚會，

<sup>27</sup> 黃華源，〈清末到日治（1885-1945）社會變遷下的臺灣書法發展考察〉，《書畫藝術學刊》第10期，台北，台灣藝術大學書畫藝術學系，2011年，頁163-166。

<sup>28</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁147-148。

<sup>29</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁70-71。

<sup>30</sup> 余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北，國立中央圖書館台灣分館，2008年，頁62。

吟詩、寫字、作畫，有時也一起合作揮毫。詩人作畫，僅有書法根柢，有時以畫譜作為範本，有時由林玉山提供畫稿。會員除林玉書、吳文龍外，尚有蘇孝德、蘇友讓、張長容、朱芾亭、林東令、徐清蓮等。<sup>31</sup>「琳瑯山閣」成立後，帶動嘉義地區書畫活動的熱絡。

從十五歲進入「國語學校附屬女學校」，到十八歲（1910）畢業，張李德和的活動區域都在台灣總督府所在地、也是藝文活動最為蓬勃的首都台北，然而，當時「台展」尚未開辦，台籍的青年子弟尚未意識到學習繪畫可以養家活口，對於習畫尚未產生熱衷的現象。因此，必須等到「台展」開辦，這股風潮才席捲全台。

在文學場域裡，張李德和以詩歌聞名，她所編輯、出版的詩集有《琳瑯山閣唱和集》、《琳瑯山閣藝苑》（另名《琳瑯山閣吟草》是龍文出版社《連玉詩草》所本）、《琳瑯山閣題襟集》、《詩詞合抄》等，<sup>32</sup>現在大都收錄在江寶釵所編的《張李德和詩文集》，從她的詩文中，可以搜尋到當年「琳瑯山閣」書畫雅集的蛛絲馬跡。

來自書香門第的張李德和夫婿張錦燦，是張貢生元榮的第三子，他的住家拔元巷就因其祖父張登鰲是一位拔元而得名。<sup>33</sup>《嘉義市誌》描述張氏溫文儒雅，深具漢學素養，樂與文人雅士交往，經常贊助藝文活動與資助畫家，因此夫婦兩人喜歡邀請同道雅集，以琴、棋、詩、詞、書、畫相會。<sup>34</sup>日治時期，新教育出身的社會的領導階層以醫學校畢業者為數最多，醫生為當時社會的高級知識份子，加上收入豐厚，擁有相當重要的社會地位和聲望，<sup>35</sup>「琳瑯山閣」完工後，成為嘉義地區藝文界人士聚會的中心。

1930年，由仕紳周燕與張洋柳發起組織「自勵會」，鼓勵後進習畫，學員有林添木、盧雲生、黃水文、李秋禾、林秀山、高銘村、許祖曦、黃聯芳、江輕舟、楊萬枝、張李德和等。因為參與者較年輕，故要求從寫生做起，與「鴉社書畫會」大異其趣的是不臨稿，由林玉山擔任繪畫指導，<sup>36</sup>新生代入選台展比例最高。張李德和三十八歲（1930）時從林玉山學習東洋畫，加入「春萌畫會」，鍛鍊書道，

<sup>31</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁127。

<sup>32</sup> 江寶釵，〈陪她人間走一回——嘉義張李德和研究始末〉收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北，國立中央圖書館台灣分館，2008年，頁17。

<sup>33</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁589。

<sup>34</sup> 賴能彰編，《嘉義市誌》，嘉義，嘉義市政府，2004年，頁155-256。

<sup>35</sup> 吳文星，《日治時期台灣的社會領導階層》，台北，五南出版社，2012年，頁131。

<sup>36</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁127。

會員有林玉山、潘春源、林東令、徐清蓮、施玉山、蒲添生、黃靜山、吳左泉、陳再添、朱芾亭等，活動地點初為台南公會堂，之後移至嘉義公會堂。<sup>37</sup>張李德和由詩文雅集，逐漸走進書畫雅集。

1934年10月《台灣日日新報》報導嘉義組織畫會：嘉義市內有志者組織「墨洋會」，訂每周木曜日午後七時起，在諸峰醫院「琳瑯山閣」從事研究南畫與日本畫，以林玉山氏為講師，有男女會員十餘名，頗見熱心。<sup>38</sup>「墨洋會」就是木曜日（日文星期四）的諧音。林玉山〈藝道話滄桑〉說明此畫會主要是研究文人畫。<sup>39</sup>「鴉社書畫會」、「自勵會」、「墨洋會」都有聚會和教畫的活動，林玉山為義務指導，由張李德和、周燕及其他仕紳提供活動之所需。<sup>40</sup>在「琳瑯山閣」的書畫雅集中，張李德和充分展現她廣結善緣、處事圓融的女性特質。<sup>41</sup>林臥雲〈琳瑯山閣吟草序〉記錄當時的實況：

我嘉夙稱海濱鄒魯，文風較盛，於是騷壇上之鬢影釵光，亦屬僅見。琳瑯山閣者，世交芸兄張錦燦貴第，令夫人德和女史之研學齋在是。女史賦性恬靜，珠璣滿腹，廿年前已經馳騁藝苑。詩書畫三絕，不啻萬綠叢中紅出一點，尚自謙恭禮士，間之慷慨接物，素廣交遊，是故文人墨客出入該閣者，如山陰道上，車水馬龍，絡繹無息。<sup>42</sup>

表 2 日治時期張李德和「琳瑯山閣」之書畫雅集

畫會名稱	成立時間	會員	活動地點與重要紀事
鴉社書畫會	1929年7月	林玉山、林玉書、吳文龍、林東令、徐清蓮、朱芾亭、張李德和、蘇孝德、蘇友讓、賴尚遜、郭炳均、張李德和、張長容等。	1929年12月移至「琳瑯山閣」。
墨洋會	1930年12月	張李德和、賴尚遜、吳文龍、張長容、朱芾亭、徐清蓮、國松善四郎等。	活動地點「琳瑯山閣」，林玉山擔任繪畫指導，主要研究文人畫。

<sup>37</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁125。

<sup>38</sup> 《台灣日日新報》，1934年10月4日。

<sup>39</sup> 林玉山，〈藝道話滄桑〉，《台北文物》第3卷4期，台北，台北市文獻會，1955年3月，頁80。

<sup>40</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁147。

<sup>41</sup> 林秀娟，〈書韻墨舞——李德和之書畫交遊〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南縣，真理大學台灣文學資料館，2010年，頁9；以及顏娟英，《台灣近代美術大事年表》，台北，雄獅圖書，1998年，頁148。

<sup>42</sup> 林臥雲，〈琳瑯山閣吟草序〉，收入江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁568-569。

資料來源：高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010年，頁9。

日治期間未曾設立美術專門學校，台展的舉辦一開始即有很高的教育意味，審查員的談話感言，更成為台展創作畫家追求的依據。<sup>43</sup>大致上日治時期台灣東洋畫花鳥畫家仍以師徒制為主體，在鄉原古統、呂鐵州及林玉山指導下，有過輝煌的成績，且集中在台北和嘉義地區。<sup>44</sup>嘉義地區活躍的藝文界人士，幾乎都曾在「琳瑯山閣」參加過書畫雅集。

經常往來「琳瑯山閣」的賓客中，王甘棠、朱榮貴、巫禎祥、吳文龍、周燕、林玉書、林文章、林木根、徐乃庚、張洋柳、張長榮、黃三朋、黃水文、黃文陶、黃丁酉、黃茂盛、賴尚遜、賴雨若、賴惠川、賴子清、蘇孝德、蘇友讓等人，或是熱心參與活動，或是贊助活動，形成社會中一股肯定繪畫藝術的力量。<sup>45</sup>因為張李德和的「琳瑯山閣」，為嘉義地區繪畫的發展搭起畫家與贊助者的橋梁。

仕紳在擁有相當的資產與地位後，有些人樂於回饋社會。尤其在異族統治之下，有年輕人表現優異時，等於為族人爭光，更願意拔擢後進。<sup>46</sup>在「台展」的鼓吹之下，繪畫活動日益蓬勃，林玉山成為嘉義地區重要的領導人物，1934年，他覺得自己必須再進修，於是在國松善四郎的推薦下，預備前往京都「堂本印象畫塾」習畫。最先得到「栴檀社」一些畫家的後援，在台北的《台灣日日新報》社舉行首次的個展。翌年，又得到嘉義地區一些美術的愛好者如：王甘棠、林文炎、張洋柳、黃文陶、陳牛港、張錦燦等的購買畫作，或是致贈旅費方得成行。<sup>47</sup>張李德和的詩作〈送玉山君負笈京都〉：「愧我做詩人，贈行詩不新。陽關休疊唱，只恐怨爭塵。」<sup>48</sup>張李氏以詩人自居，送林玉山負笈京都的詩，典故來自唐代王維〈渭城曲〉：「勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人」，因此她說「贈行詩不新」，從此也可以看出她與畫家的交情。

林玉山出生於嘉義美街，本名英貴，在東京川端畫學校時受到結城素明、岡村葵園、平福百穗等四條派寫生觀念的影響，1935年再赴京都「堂本印象畫塾」深造。返台之後，結合嘉義地區愛好書畫人士推動藝術創作風氣，擅長畫老虎、

<sup>43</sup> 李進發，《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北，台北市立美術館，1993年，頁288。

<sup>44</sup> 李進發，《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北，台北市立美術館，1993年，頁282-283。

<sup>45</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁149-150。

<sup>46</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁151。

<sup>47</sup> 林玉山，〈藝道話滄桑〉，《台北文物》第3卷4期，台北，台北市文獻會，1955年3月，頁81。

<sup>48</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁106。

雀鳥等動物；晚年風景畫講究立體光影，用色大膽。1944 年的《歸途》（圖 4）是其代表作之一，描述臺灣農村黃昏景象，畫面中樸實的農婦與馱著甘蔗的水牛緩緩踏上歸途。<sup>49</sup>此畫深具素描功力，只以農婦、水牛、甘蔗三種素材，用色淡雅，即刻劃出臺灣農村的生命活力。

台籍畫家真正關心的是入選、特選或是其他獎賞，因此日本為了轉移方興未艾的民族自覺與社會文化運動，特別大力推動台展。畫家在被充分支持的環境之下，得以專心作畫，把亞熱帶的台灣本地色彩展露無遺，讓藝術的愛好者有一個滿足的參與園地。<sup>50</sup>在「琳瑯山閣」書畫雅集的繪畫高手，西洋畫就屬陳澄波；東洋畫是林玉山，因此林臥雲（1882-1965）在〈第七屆台展我嘉入選恰值八人爰作畫中八仙歌一闕紀之〉（圖 5），就以陳林二人為首：「澄波作畫妙入神，名標帝展良有因；玉山下筆見天真，匠心獨運巧調均。」<sup>51</sup>從林氏仿杜甫的〈飲中八仙歌〉，可見琳瑯山閣往來文人的漢學造詣。

1930 年起，林玉山經由詩畫友朱芾亭之推薦加入「鷗社」詩社。繪畫之餘，也熱衷於經學與詩文的研習，「鷗社」集會場地即在「琳瑯山閣」。詩社每月聚會一次，社員依據每月課題賦詩，由資深前輩擔任詞宗，為社員的詩句做評論。《鷗社藝苑初集》記錄每次聚會社員的詩句與詞宗的評論，林玉書在 1950 年代經常是月課的詞宗。<sup>52</sup>詩會雅集，也是促成嘉義地區文化藝術蓬勃發展的要項之一。

「琳瑯山閣」的常客林玉書，張李德和對其讚譽有加，她說：「林玉書，字臥雲，號香亭，奕代懸壺濟世，曾長嘉義青年會醫師會嘉社主事，是我嘉醫界的嚆矢，活人活國，方便待人，不媿功同良相。」<sup>53</sup>林玉書是嘉義人，臺灣總督府醫事專校畢業，立即返鄉行西醫（內科與小兒科），喜歡談玄理，雅好蘭藝、圍棋，詩書畫俱佳，尤其善於描繪松竹。<sup>54</sup>從〈畫中八仙歌〉可以看出，林玉書的身分除了是醫師外，也是擅長舞文弄墨的文人。

黃水文（1914-）也是「琳瑯山閣」書畫雅集的成員，生於嘉義北社尾，號梅溪。少年時從林東令學畫，後加入「自勵會」，與盧雲生、李秋禾等師從林玉

<sup>49</sup> 臺北市立美術館編，《臺北市立美術館典藏專冊 I. 臺灣美術近代化歷程：1945 年之前》，臺北，臺北市立美術館，2009 年，頁 116。

<sup>50</sup> 李進發，《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北，臺北市立美術館，1993 年，頁 224。

<sup>51</sup> 江寶釵編，《張李德和書畫集》，嘉義，嘉義市文化局，2004 年，頁 122。

<sup>52</sup> 郭倉妙，〈施梅樵、林玉書、林玉山扇面合裱對幅探析〉，《書畫藝術學刊》15 期，2013 年 12 月，頁 281。

<sup>53</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000 年，頁 283。

<sup>54</sup> 臺北市立美術館編，《臺北市立美術館典藏專冊 I. 臺灣美術近代化歷程：1945 年之前》，臺北，臺北市立美術館，2009 年，頁 131。

山習畫，寫生觀念受到啟發，1933年加入「春萌畫會」。黃氏多次入選「台、府展」，《麵包樹》獲得第8回「臺展」入選；《梔黃洋》獲得第9回「臺展」特選與臺展賞；《後庭》獲第5回「府展」入選（圖6）等，<sup>55</sup>林柏亭指出，黃氏對闊葉植物以及濃重的筆墨色調具有強烈興趣，明顯是追求南國風味。<sup>56</sup>除了花鳥、人物與山水畫之外，亦精通詩文。

1926年，陳澄波以《嘉義街外》入選第7回日本「帝展」，為臺灣畫家以繪畫入選「帝展」之第一人；1927年，他又以嘉義的《夏日街景》入選第8回日本「帝展」；並以《帝室博物館》入選第1回「台展」；1928年以《龍山寺》得到第2回「台展」特選；1929年以《早春》入選第10回日本「帝展」，以《晚秋》得到第3回「台展」特選（獲得無鑒查資格）；1930年以《普陀山的海水浴場》入選第4回「台展」無鑒查。<sup>57</sup>陳澄波再度入選「台展」，張李德和賦詩祝賀。〈陳澄波君臺展第四回入選賦此以祝〉：「犁雲鋤雨幾經秋，台展今朝願又酬。一躍龍門聲價重，臨淵不數小池頭」；又「如椽老筆氣橫秋，藝院三經志已酬。一例棘園鏖戰處，又看姓字占鰲頭。」<sup>58</sup>張李德和年長陳澄波兩歲，陳氏在嘉義公學校畢業前一年，張李氏適巧轉入該校任教，有著亦師亦友的情誼，從這首詩可以看出張李德和對陳澄波得獎的喜悅。

1934年，陳澄波亦獲得張李德和的贊助，始得以再赴東京，並且再次獲選帝展。<sup>59</sup>陳氏筆下的「琳瑯山閣」（圖7），<sup>60</sup>充滿熱情活潑的色彩。1935年5月《台灣日日新報》報導每次台展入選者林玉山與朱芾亭各欲戲筆海外。1936年第10回「台展」，報載「台展」入選者中，嘉義籍占有多數：陳澄波、林玉山、張李德和、李秋禾、黃水文、朱芾亭、林東令、徐清蓮、翁昆輝等。<sup>61</sup>1938年10月《台灣日日新報》報導嘉義乃畫都，林玉山本人畫花卉翎毛為主，亦畫山水人物。他的畫友朱芾亭則畫山水，畫友林東令、張李德和及門生黃水文、盧雲生、李秋禾、江輕舟、高銘村、楊萬枝、吳利雄等，都畫花鳥或是走獸。<sup>62</sup>居家

<sup>55</sup> 臺北市立美術館編，《臺北市立美術館典藏專冊 I. 臺灣美術近代化歷程：1945年之前》，臺北，臺北市立美術館，2009年，頁125。

<sup>56</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁183。

<sup>57</sup> 「陳澄波年表」，參見尊彩藝術中心編，《彩筆江河——陳澄波》，台北，尊彩國際藝術有限公司，2012年，頁96-97。

<sup>58</sup> 從「陳澄波年表」資料所見，原詩作「文展」，筆者推測應為「台展」之誤，參見江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁103。

<sup>59</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁152。

<sup>60</sup> 原作為張李德和所收藏，掛在張家大廳的牆壁上，參見張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁84。

<sup>61</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁152。

<sup>62</sup> 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年，頁194。

的庭園栽植花木，吸引各種鳥類棲息的張李德和，繪畫題材多是她的平日觀察。

在江寶釵所編的《張李德和書畫集》有多幅「琳瑯山閣」書畫雅集合作的作品，風格多屬書畫結合的傳統文人畫，畫作呈現分別是「辛巳（1941）春日八紘畫會會員合紀於琳瑯山閣」的《淡中有味》（圖 8）；雲友、連玉、木下靜涯、林玉山、朱芾亭等 11 人合繪的《清風亮節》（圖 9）；玉山、澹亭、李秋禾等七人甲申年（1944 年）合繪的《壽福人生》（圖 10）等，這幾幅畫作印證日治時期「琳瑯山閣」的書畫雅集。

書法家蘇友讓和曹秋圃等都與張李德和有所交遊，她對曹秋圃的才華頗為賞識，有詩作〈乙亥（1935）秋日稻江名士曹秋圃先生來訪賦此誌喜〉：「過江名士多於鯽，誰似先生抱偉才。天地鍾靈知有自，文章秋水絕纖埃。」<sup>63</sup>曹秋圃拜訪「琳瑯山閣」後，書贈張李德和「學士萬家佛，夫人三絕才」（圖 11）的隸書對聯。

觀察張李德和的書畫雅集，依賴她在幼少時打下紮實的漢學根柢，加上個人才情的發揮與興趣，卓越的地方聲望，活絡的人際關係，豐厚的財力，以及優雅饒富逸趣的聚會空間，造就嘉義地區繪畫活動的高峰。

### 三、由藝術而文化而社會之參與及關懷

若非張李德和不畏艱難，從濁水溪畔的小村莊，甘冒生命危險，跋山涉水往大都會台北接受新式教育，在日治時期她可能無緣晉身地方性的領導階層。與醫學專門學校的學生張錦燦結婚後，她一面育兒，一面教書，後來因為先生開業而離職。當時很多女性多希望嫁給剛畢業的醫生，張李聯姻，可以說是當時多數女性心中理想婚配的型態。日治時期，任教時間短暫是許多女性教師職業生涯的案例之一，<sup>64</sup>張李婚配是日治時期頗受艷羨的聯姻。

因為「琳瑯山閣」的書畫雅集，張李德和得以親炙林玉山習畫，並且與畫友切磋畫藝。四十一歲時（1933）張李德和參加第 7 回台展，以《庭前所見》（圖 12）入選，開始在畫壇初試啼聲，適值陳澄波返鄉，積極向嘉義地區藝文界人士推薦陳氏。四十四歲時（1936），又以《木瓜》入選第 10 回台展。第 10 回台展之後，主辦權交由台灣總督府美術展覽會，是為「府展」。四十六歲時（1938），

<sup>63</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000 年，頁 107。

<sup>64</sup> 新井淑子著、謝明如譯，〈日治初期的女子教育與女教師：張李德和〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 16。

她參加第 1 回「府展」，以《閑庭》入選，次女敏英以《菜花》入選；1939 年，第 2 屆「府展」以《蝴蝶蘭》榮獲「推薦畫家」，此作品為小林躋造總督（任期：1936 年 6 月至 1940 年 11 月）所收藏，翌年（1940），她依照原稿再畫一幅《蝴蝶蘭》（圖 13），三女麗英以《花籃》入選；第 3 屆（1940）「府展」，以《扶桑花》（圖 14）晉升為「無鑿查畫家」的至高榮譽。

眾所矚目的「台展」，其中「台展賞」是政府所提供，獎金是 100 日圓，是最高的獎賞。其他依序是「台灣日日報賞」（簡稱「台日賞」）以及《台灣朝日新聞社》的「朝日賞」。「台展」尚有「無鑿查」與「推薦」制度。「無鑿查」是審查委員和前回獲得「特選」者，就可以免審查作品而參展。「台展」改成「府展」之後，「台展賞」改稱「總督賞」，賞金維持 100 日元，「台日賞」與「朝日賞」取消。「府展」第 3 回，適值日本開國 2600 年，故設置了「紀元 2600 年賞」。<sup>65</sup>「無鑿查」的制度「府展」繼續沿用，因為書畫雅集而走上參加官展的張李德和，獲得「府展」晉升為「無鑿查畫家」，達到她人生中繪畫的高峰。

與女兒同在「府展」得獎的張李德和，受到眾人祝賀，她賦詩作〈祝賀會席上賦呈諸君子及玉山畫伯〉：「蒙開祝宴感如何，母女銘心樂且歌。努力六長酬雅惠，敢期美化普諸羅。」<sup>66</sup>從此詩可以看出她感謝林玉山對母女繪畫的指導，並且以美化諸羅（嘉義）藝術為職志，也顯現出她對社會的關懷。

婚後，張李德和的生活重心仍在養兒育女，1920 年以前台灣知識分子對女子的教育就是以賢妻良母傳統教育觀為主的「齊家興國論」。<sup>67</sup>歐宗智論述「張李德和雖為女性，卻不寫兒女私情，她打破一般閨閣作家所謂『悽婉本色』的框架。」長女張女英談到母女關係和家庭氣氛時，說道：「社會上人人都尊敬母親，我對於母親，則是發自親密感的敬愛」；「父親除本業外的醫術外，對文藝並無興趣，只有在栽種東洋蘭方面，父母的興趣是一致的……，因此家中時常飄著蘭花香，兒女們在高尚、溫暖的家庭氣氛中成長。」<sup>68</sup>以蘭花入畫，《蝴蝶蘭》讓張李德和得到第 2 回「府展」的特選，也獲得小林躋造總督的御賞。

<sup>65</sup> 王秀雄，〈日治時期台府展的興起與風格探釋——兼論支援官展的大眾傳播與藝術批評〉，收入台灣創價學會編，《日治時期台灣官辦美展圖錄與論文集》，台北，台灣創價學會，2010 年，頁 30-34。

<sup>66</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000 年，頁 114。

<sup>67</sup> 洪郁如，《近代台灣女性史：日本の植民統治と「新女性」の誕生》，東京都，勁草書房，2001 年，頁 137。

<sup>68</sup> 參見新井淑子著、謝明如譯，〈日治初期的女子教育與女教師：張李德和〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 36。

林玉山 1927 年以《水牛》、《大南門》入選第 1 回「台展」；1928 年以《庭茂》入選第 2 回「台展」；1929 年以《周濂溪》入選第 3 回「台展」；1930 年以《蓮池》獲得第 4 回「台展」特選與「臺展賞」……；<sup>69</sup>因為贊助林玉山的繪畫組織，張李氏展開東洋畫的學習，原本已經有中國文人畫的基礎，加上林玉山帶來更為細膩的筆觸、艷麗的色彩，她的畫風由簡樸的南宗畫轉為清麗的膠彩畫。<sup>70</sup>張李德和〈府展特選蒙小林總督閣下特賞之賜及御買上之榮謹賦誌感奉承〉：「勤修美術息機心，末技叨蒙寵賜深。特賞卒為家慶寶，竭誠恭獻國防金。雄謀遠大千軍懾，德政光明萬姓欽。尤願制台長蒞此，五州民草被甘霖。」<sup>71</sup>她自幼接受傳統的儒家教育，將繪畫視為「末技」，但是繪畫可以美化嘉義，所以她熱心贊助詩畫雅集。

日治時期的女性畫家，通常都出生在較優渥的家庭環境，與當時男性畫家的家庭背景有些許落差。多數具有儒學淵源的家族，對家中男性會要求科舉功名，對女性而言會要求婦德的培養，更甚於發揮才情，因而常常在步入婚姻之後中止了繪畫的創作。但是張李德和恰巧相反，她卻是在婚後才開始繪畫創作之路，接受林玉山的指導，繪畫風格從傳統文人的南宗畫，轉為寫生，並且受到「台、府展」的肯定。<sup>72</sup>1927 年第 1 屆「台展」開辦，林玉山、郭雪湖（1908-2012）與陳進等以十九、二十歲之齡畫作入選，被譽為「台展三少年」，當時張李德和三十歲，二十歲即加入「西螺莖社」的她，興趣還在傳統的漢文詩文，「琳瑯山閣」未建，積極從事繪畫創作的觀念尚未萌芽。

曾經說過「作書畫是要賞心悅目，而不是要賣的」，<sup>73</sup>張李德和在〈台展入選感作〉道：「偶而揮毫繪粉蓮，班門弄斧媿前賢。耽心藝術聊消遣，敢慕高風逐後先。昔年庭訓勵頻頻，女子須精一藝真。詩畫琴棋資養性，蹉跎莫遣好韶春。」<sup>74</sup>家境富裕的她，學習藝術是作為「消遣」，從此可以看出她的繪畫觀。

<sup>69</sup> 國立歷史博物館編，《觀物之生——林玉山的繪畫世界》，台北，國立歷史博物館，2006 年，頁 10-73。

<sup>70</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012 年，頁 110。

<sup>71</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000 年，頁 114。

<sup>72</sup> 趙榮南，《日治時期台灣女性東洋畫之女性特質》，屏東，屏東師範學院視覺藝術研究所碩士論文，2002 年，頁 113-126。

<sup>73</sup> 張伯寅，〈懷念祖母張李德和及其他——兼記返台雜感〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010 年，頁 267。

<sup>74</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000 年，頁 100。

表 3 張李德和參加「台展」與「府展」得獎作品

官展名稱	得獎畫作	得獎年代	評語
第 7 回台展入選	庭前所見	1933	實景佳，兩鴿子形象相似，欠缺活氣。（《台灣日日新報》，1933 年 10 月 26 日）
第 10 回台展入選	木瓜	1936	彷彿林玉山筆致（《台灣日日新報》，1936 年 10 月 22 日）
第 1 回府展特選	閑庭	1938	
第 2 回府展特選	蝴蝶蘭	1939	
第 3 回府展特選及總督賞	扶桑花	1940	扶桑花以全株中立式為主景，典雅穩重，設色清麗。（林柏亭）
第 4 回府展特選	南國蘭譜	1941	
第 5 回府展推薦畫家	鳳凰木	1942	
第 6 回府展無鑒查畫家	迎風飛舞	1943	
資料來源：張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012 年，頁 95。			

陳進與張李德和她們的創作歷程與作品，張俐璇分析比較指出，折射出當時的獲獎現象——張李德和是詩畫的互文，以及封建傳統的父權眼光；在陳進則是「進步」男性的審美判準，以及殖民宗主國的帝國之眼。<sup>75</sup>意指張李德和仍是較傳統的詩畫並重創作觀，並且她是以賢妻良母為主，書畫的創作屬於業餘；而陳進已經像男性畫家般，將繪畫當作事業來經營。

年長陳進十四歲的張李德和，她與陳進的繪畫觀有所不同。陳進受過學校專業的美術訓練，入選的作品多以人物為主，張李德和漢學素養深厚，畫作主題多是就近取材，以花鳥為主。<sup>76</sup>自「台展」第 5 屆起，不管日籍或是台籍，在東洋畫入選的官展作品中，仍以花鳥題材占主導的地位，李進發認為，審查方向反對抄襲臨摹，注重寫生；花鳥畫取材方便，易於觀察寫生；強調本土色彩；師承關係的影響等，都是重要的因素。<sup>77</sup>師承於專長花鳥畜獸畫的林玉山，張李德和的

<sup>75</sup> 張俐璇，〈重層的視線——析論陳進與張李德和的台、府展東洋畫〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010 年，頁 179。

<sup>76</sup> 張俐璇，〈重層的視線——析論陳進與張李德和的台、府展東洋畫〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010 年，頁 183。

<sup>77</sup> 李進發，《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北，台北市立美術館，1993 年，頁 281-282。

畫作表現多為日常生活可見的花鳥畫。

來自父親的親授書法的張李德和，她的字喜學董其昌、王右軍草法，楷書愛臨〈岳武穆帖〉，畫《芥子園》。<sup>78</sup>幼年父親對她所書的書法論有二則，一則為唐玄宗的：「一須人品高，二須師法古，三須紙筆佳，四須心思細，五須險勁，六須潤澤，七須向背得宜，八須時出新意自然。長者秀整，短者精悍，瘦者如山澤之癯，肥者如貴遊子，勁者如武將，媚者如美女，欹斜如醉仙，端者如賢士。」另一則為杜白度的：「用筆在乎虛掌而實指，緩絀而急醫，意在筆前，字居筆後，其勢如舞鳳翔鸞，可謂至矣。」<sup>79</sup>往來「琳瑯山閣」的文人，多是受過新舊教育的地方性領導階層，傳統的書法亦佳，與張李德和以吟詩書作倡和。觀看張李德和的行書〈琳瑯山閣〉(圖 15)、〈詠阿里觀櫻〉(圖 16)，仍然不脫清末時期台灣傳統仕紳一派優雅閒散的董王帖學書風。

雖然張李德和在公學校的教職只有四年，但是對社會教育十分熱忱，舉凡推動漢文教育、書道教學、婦女產習所等，不遺餘力，嘉義的耆老洪東發說：「伊教學生是義務的，只要人到，帶著紙筆就可以了。」<sup>80</sup>黃張妙英說：「開設產婆學校是爸爸的意思，母親於講習所教授漢文與圖畫，父親有不少醫界朋友也都到此教導。」從張李德和為產婆講習所學員教授漢文和書法課程可以看出，是希望在異族統治下，致力於延續漢文化以及民族精神，並且提升婦女的知識。<sup>81</sup>受過新式教育的她，對婦女做推廣教育，盡一己之責。

除了與台籍藝文界人士交往外，日籍人士也與張李德和頗有交情，松林桂月到嘉義「琳瑯山閣」作客，張李氏以詩作〈歡迎松林桂月審查員〉：「颱風息後乍晴天，萬壘青山氣象新。且喜文旌遙蒞止，諸羅花木也爭妍。」<sup>82</sup>擔任「台展」審查員的日籍藝文界人士，也喜歡到嘉義「琳瑯山閣」作客。

松林桂月(1876-1963)與木下靜涯(1887-1988)連袂來訪(圖 17)，張李德和詩作〈歡迎府展審查員松林桂月、木下靜涯兩先生〉：「荊關大筆仰高風，母女何期鑑賞同。從此潛心加努力，三臺美化答諸公。秋深氣爽迎吟旌，入眼新高格外明。坐上且欣聆卓論，頓教茅塞一時清。」<sup>83</sup>對於他們所提出來的繪畫高見，

<sup>78</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，远流圖書公司，2000年，頁589。

<sup>79</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，远流圖書公司，2000年，頁586-587。

<sup>80</sup> 江寶釵，〈台灣漢詩言說現地的建築與離散〉，《國文學誌》第8期，2004年6月，頁14。

<sup>81</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁37-38。

<sup>82</sup> 江寶釵編，《張李德和詩文集》，台北，远流出版社，2000年，頁379。

<sup>83</sup> 江寶釵編，《張李德和詩文集》，台北，远流出版社，2000年，頁113-114。

張李德和欣喜有茅塞頓開的感覺。

松林桂月，長州人，生於山口縣，師事野口幽谷。曾經擔任舊「帝展」的審查員，屬於四條、圓山兩派的寫生系統畫家，擔任過第 2、3、8 屆「台展」審查委員；第 2 屆「府展」審查員，並且多次發表審查感言，期勉台籍畫家多朝向台灣獨特色彩發展。<sup>84</sup>松林桂月期望台灣本地的畫家，能多去寫生，展現本地色彩。

木下靜涯出生於信州伊那，師事竹內栖鳳，屬於京都派畫家，圓山四條派的寫生風格。在南支寫生途中順道經過台灣，1923 年關東大地震後決定留在台灣，居住在淡水。在官辦美展當中全程擔任審查委員（「台展」1 至 10 屆；「府展」1 至 6 屆），並且鼓勵台籍畫家發揮台灣本島的地方色彩，對東洋畫寫生觀念與就地取材的創作觀念影響極大，也指導台灣民間畫家的「梅檀社」、「春萌畫會」等。<sup>85</sup>直到戰後才返回日本的木下靜涯，描繪了許多台灣的風景。

鄉原古統曾經擔任「台展」1 至 9 屆審查員，也參與「梅檀社」和「春萌畫會」的活動，並且指導台灣畫家，鄉原古統返回日本時，張李德和以〈贈日本國鄉原古統先生〉：「立碑重道仰師尊，美術長輝振海鯤。豹隱扶桑雖異國，澤人風義耀乾坤。」<sup>86</sup>「扶桑雖異國」顯示出張李氏的國族觀，但是她和藝文界人士交往是不限國籍的。

江寶釵指出：一個纏了足，後來又放了的女人，可以走多遠？……張李德和，她走得比同時代的許多男性還要遠。幾十年的人生當中，她不斷地讀書、詩文書畫雅集、栽培二子七女，為社會貢獻物質與精神生活，世俗不以為樂趣的生活，卻是張李德和的樂趣所在。<sup>87</sup>張李德和以「家庭圓滿」為出發點，她的思想不免有所侷限，她的社會參與或許是當時女性少有的經驗，她相當重視婦德，推崇賢慧並身當「閨範」。<sup>88</sup>本質上，她的才德觀以及對藝術的認知，受到傳統男權思想與儒學意識形態的影響，並未以嚴肅的、專業的、終身的事業來經營，造成其繪畫生涯未能持續發展。<sup>89</sup>從小衣食無虞，張李德和不曾將書畫當作事業來經營。

National Taiwan Museum of Fine Arts

<sup>84</sup> 王秀雄，〈日治時期台府展的興起與風格探釋——兼論支援官展的大眾傳播與藝術批評〉，收入台灣創價學會編，《日治時期台灣官辦美展圖錄與論文集》，台北，台灣創價學會，2010 年，頁 23。

<sup>85</sup> 李進發，〈日據時期台灣東洋畫發展之研究〉，台北，台北市立美術館，1993 年，頁 146。

<sup>86</sup> 江寶釵編，《張李德和詩文集》，台北，巨流出版社，2000 年，頁 239。

<sup>87</sup> 江寶釵，〈陪她人間走一回——嘉義張李德和研究始末〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 15-17。

<sup>88</sup> 江寶釵，〈陪她人間走一回——嘉義張李德和研究始末〉，收入余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008 年，頁 17。

<sup>89</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012 年，頁 100。

太平洋戰爭爆發後（1942），台灣總督府積極動員全島參與戰事，徵召男子至戰爭前線，女子則在後方擔任補給後勤的角色，並且鼓勵上層女性知識菁英組織保甲團。張李德和榮膺嘉義市保甲團團長，可見她當時在地方極具聲望，她親自參與保甲團婦女的編織藤編、勞動與救護等工作，<sup>90</sup>也顯現她的領導能力，戰後她當選省議員，走上從政之路，由藝術而文化而社會之參與及關懷。

#### 四、結論

日治時期，正值青壯年的張李德和，甘居幕後侍奉公婆、協助夫婿醫院事務、養兒育女，精神或是物質上贊助嘉義地區的畫家，成就了別人，卻心甘情願。她的「琳瑯山閣」書畫雅集，從「齊家興國」的傳統思想出發，成功經營家庭之後，進而愛好文藝，參與並且贊助書畫雅集。

戰後，台灣回歸中華民國，1947年爆發「二二八事件」，「琳瑯山閣」的兩大賓客之一的陳澄波在嘉義火車站前遭到槍殺，令張李德和傷心不已；另一賓客林玉山在1950年9月接到靜修女中的聘書，遷居台北。<sup>91</sup>之後，進入台灣師範大學美術系擔任教授，日後林氏〈題琳瑯山閣吟草〉：「憶昔琳瑯山閣事，詩書畫藝永留香。澹亭煮酒沁池畔，禮士謙恭步孟嘗。」<sup>92</sup>詩中追憶當年閣中的詩書畫藝，讚美張李德和與夫婿對出入「琳瑯山閣」的藝文人士禮遇有加。

張李德和的女兒黃張妙英說：「家中常擺著筆墨紙硯，客人來到家中或寫或畫，跟著這些叔叔伯伯，學習畫畫或是吟詩，自然對文藝產生興趣。」<sup>93</sup>旅居德國的黃淑娟（黃張妙英之長女，德國漢滿文學博士）憶及外婆張李德和說：「我們因為有這樣的外婆，即使她的七個女兒都外嫁，不管夫家背景如何，各個家庭完全沒有重男輕女的觀念。我的表兄弟姊妹都受有高等教育，不少也赴國外求學，孫女的成就也完全不低於孫子的成就。作為外婆的孫女，我特別感激她開放進步的觀點和態度，她的這種人生觀是我擁有一段美好童年與青少年時期的因素之一。」<sup>94</sup>張李德和「家庭圓滿」以及雅好書畫的經營哲學，也讓後輩子孫感念

<sup>90</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁43。

<sup>91</sup> 林玉山，〈藝道話滄桑〉，《台北文物》第3卷第4期，台北，台北市文獻會，1955年3月，頁79。

<sup>92</sup> 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年，頁551。

<sup>93</sup> 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究所碩士論文，2012年，頁27。

<sup>94</sup> 黃淑娟，〈外婆張李德和給孫輩的題畫詩〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南縣，真理大學台灣文學資料館，2010年，頁190。

不已。

1945 年「琳瑯山閣」毀於戰火，1947 年重建。不久，煤炭不敵石油，台灣五大家族的大女婿顏滄海經營事業失利，<sup>95</sup>連累到作保的岳母張李德和，「琳瑯山閣」慘遭法院拍賣，張李德和離開嘉義投靠住在台北的五女張慧英，1972 年病逝在日本大兒子兒雄的家中，享年八十歲。

住在日本埼玉縣的張李德和長孫張伯寅（日本齒科醫學博士）回憶道：「阿嬪的琳瑯山閣在我上省立嘉義初中時（1962），就因為替倒產的大女婿基隆顏家作保，導致整個家財一夕之間倒產而被法院拍賣。初中一年級，我父親去我媽媽後頭家，寄外祖父籬下再開業謀生，我和讀省立嘉義女中初二的大姊，二人在舊厝日式房子和住在前庭『琳瑯山閣』的祖父母共度了一年。聽說當初有金融界親朋好友善意要出錢，替阿嬪買下房產後再宣布倒產（即惡性倒閉）。但阿嬪腦中沒有『賣祖產』項目，因此在猶豫之中，終於由債權人要求法院宣布查封。阿嬪最後半年在偌大的古厝中幾乎沒有訪客，期間發生白河大地震的天災；舞台落幕人去樓空，相信阿嬪心情一定非常悲傷寂寞。」<sup>96</sup>一個時代過去了，「琳瑯山閣」也成為歷史的陳跡，而且逐漸被當地人所淡忘。

日治時代，有張李德和「琳瑯山閣」對書畫雅集熱情的贊助，是促成「嘉義乃畫都」的幕後重要推手之一。張李德和一生所展現的，不只是傳統社會女性的三從四德，也讓我們見識到接受新式教育的新時代女性，兼有傳統仕紳熱心公益的風範，盡一己之力來啟蒙民眾，照顧鄉里，<sup>97</sup>替民族爭光，積極的提倡與贊助書畫雅集。

**後記：**本文寫作之時，承蒙吳文星教授指導，又經三位匿名審稿老師給予諸多寶貴意見；部分內容曾於 2014 年 4 月 19 日於國立臺北藝術大學「美術史學術研討會」發表，再承蒙評論人邱函妮老師給予寶貴意見，在此致謝。

*National Taiwan Museum of Fine Arts*

<sup>95</sup> 顏滄海 1943 年慶應大學法學部畢業後，到台灣銀行就職，其父過世後，他繼承了基隆炭礦、台陽礦業、海山輕鐵等董事職位。戰後身兼台灣省礦業研究會及台灣區煤礦工業的常務理事，是一位學者型的煤業領導人物，不過這位礦業鉅子之後，在實際經營「吉慶」與「山仔腳」兩地煤礦時，卻遭致失敗的命運。參見司馬嘯青，《台灣五大家族》，台北，玉山社，2000 年，頁 75。

<sup>96</sup> 張伯寅，〈懷念祖母張李德和及其他——兼記返台雜感〉，收入高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南縣，真理大學台灣文學資料館，2010 年，頁 271。

<sup>97</sup> 顏娟英，〈美術館收藏的艱辛與幸福感——從嘉義女傑張李德和家屬的捐贈談起〉，收入臺北市立美術館編，《臺北市立美術館典藏專冊 I. 臺灣美術近代化歷程：1945 年之前》，臺北，臺北市立美術館，2009 年，頁 17。

## 參考文獻

- 司馬嘯青，《台灣五大家族》，台北，玉山社，2000年。
- 余慧賢、林書寧，《琳瑯人生：張李德和（1893-1972）特展專輯》，台北縣，國立中央圖書館台灣分館，2008年。
- 江寶釵彙編，《張李德和詩文集》，台北，巨流圖書公司，2000年。
- 江寶釵編，《張李德和書畫集》，嘉義，嘉義市文化局，2004年。
- 江寶釵，〈台灣漢詩言說現地的建築與離散〉，《國文學誌》第8期，2004年6月。
- 吳文星，〈日據時代台灣書房之研究〉，《思與言》第16卷第3期，1978年9月。
- 吳文星，《日治時期台灣的社會領導階層》，台北，五南出版社，2012年。
- 李進發，《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北，台北市立美術館，1993年。
- 林玉山，〈藝道話滄桑〉，《台北文物》第3卷4期，台北，台北市文獻會，1955年3月。
- 林柏亭，《嘉義地區繪畫之研究》，台北，國立歷史博物館，1995年。
- 高坂嘉玲、顧敏耀編，《張李德和的世界——學術研究論文彙編》，台南，真理大學台灣文學資料館，2010年。
- 尊彩藝術中心編，《彩筆江河——陳澄波》，台北，尊彩國際藝術有限公司，2012年。
- 郭倉妙，〈施梅樵、林玉書、林玉山扇面合裱對幅探析〉，《書畫藝術學刊》15期，2013年12月。
- 黃華源，〈清末到日治（1885-1945）社會變遷下的臺灣書法發展考察〉，《書畫藝術學刊》第10期，台北，台灣藝術大學書畫藝術學系，2011年。
- 趙榮南，《日治時期台灣女性東洋畫之女性特質》，屏東，屏東師範學院視覺藝術研究所碩士論文，2002年。
- 賴明珠，《流轉的符號女性：戰前台灣女性圖像藝術》，台北，藝術家出版社，2009年。
- 賴能彰編，《嘉義市誌》，嘉義，嘉義市政府，2004年。
- 陳萬益主編，《台灣文學論叢》，新竹，國立台灣清華大學台灣文學研究所，2009年。
- 鄭鳳晴，《日據時期台灣新女性的再現分析：以媒體記事與小說創作為中心》，新竹，國立台灣清華大學台灣文學研究所碩士論文，2008年。
- 張馨心，《跨時代的女性菁英——張李德和研究》，台北，台灣師範大學歷史研究

所碩士論文，2012 年。

國立歷史博物館編，《觀物之生——林玉山的繪畫世界》，台北，國立歷史博物館，2006 年。

臺北市立美術館編，《臺北市立美術館典藏專冊 I.臺灣美術近代化歷程：1945 年之前》，臺北，臺北市立美術館，2009 年。

臺灣創價學會編，《日治時期台灣官辦美展圖錄與論文集》，台北，台灣創價學會，2010 年。

《臺灣日日新報》，1906 年至 1945 年。

龔顯宗，《台灣文學家列傳·羅山女史李德和》，台北，五南圖書，2000 年。

矢內原忠雄，《帝國主義下の台湾》，東京都，岩波書店，1988 年。

洪郁如，《近代台湾女性史：日本の植民統治と「新女性」の誕生》，東京都，勁草書房，2001 年。

杉本幹夫《デ-タから見た日本統治下の台湾.朝鮮プラスフィリピン》，東京都，龍溪書舍，1997 年。

Hiromi Mizuno, *Science for the Empire—Scientific Nationalism in Modern Japan*. Stanford: Stanford University Press, 2008.

John K. Fairbank and Kwang-Ching Liu, *The Cambridge History of China Volume 11 Late Ch'ing, 1800-1911, Part 2*. Cambridge University Press, 2008.

國立台灣美術館  
National Taiwan Museum of Fine Arts